



Grant Thornton

An instinct for growth

Grant Thornton Revizit d.o.o.
Kneževje Zorke 2/4
11000 Beograd
Srbija

T +381 11 404 95 60
F +381 11 404 95 61
E office@gt.co.rs
www.gt.org

IZVEŠTAJ NEZAVISNOG REVIZORA

ČLANOVIMA DOBROVOLJNOG PENZIJSKOG FONDA „DDOR-GARANT EKVILIBRIO“ BEOGRAD, RUKOVODSTVU I AKCIONARIMA „DDOR-GARANT“, DRUŠTVA ZA UPRAVLJANJE DOBROVOLJNIM PENZIJSKIM FONDOM A.D., BEOGRAD

Izvršili smo reviziju priloženih finansijskih izveštaja dobrovoljnog penzijskog fonda „DDOR-Garant Ekvilibrio“ Beograd (u daljem tekstu: Fond) koji obuhvataju bilans stanja – izveštaj o neto imovini na dan 31. decembra 2015. godine, bilans uspeha, izveštaj o promenama na neto imovini i izveštaj o tokovima gotovine za godinu završenu na taj dan, kao i pregled značajnih računovodstvenih politika i ostalih napomena uz finansijske izveštaje.

Odgovornost rukovodstva za finansijske izveštaje

Rukovodstvo društva za upravljanje dobrovoljnim penzijskim fondom „DDOR-GARANT“, a.d., Beograd (u daljem tekstu: Društvo) je odgovorno za pripremu i objektivno prikazivanje ovih finansijskih izveštaja u skladu sa Zakonom o računovodstvu, Zakonom o dobrovoljnim penzijskim fondovima i penzijskim planovima i drugim računovodstvenim propisima i propisima Narodne banke Srbije koji regulišu finansijsko izveštavanje dobrovoljnih penzijskih fondova u Republici Srbiji, kao i za interne kontrole koje rukovodstvo smatra neophodnim za sastavljanje finansijskih izveštaja koji ne sadrže materijalno značajne pogrešne iskaze, nastale usled pronevere ili greške.

Odgovornost revizora

Naša odgovornost je da izrazimo mišljenje o finansijskim izveštajima, na osnovu revizije koju smo izvršili. Reviziju smo izvršili u skladu sa Međunarodnim standardima revizije. Navedeni standardi nam nalažu da se pridržavamo načela profesionalne etike i da reviziju planiramo i izvršimo na način koji omogućava da se, u razumnoj meri, uverimo da finansijski izveštaji ne sadrže materijalno značajne pogrešne iskaze.

Revizija podrazumeva sprovođenje procedura u cilju prikupljanja revizijskih dokaza o iznosima i obelodanjivanjima u finansijskim izveštajima. Izbor revizorskih procedura zavisi od procene revizora pri čemu se uzima u obzir i procena rizika postojanja materijalno značajnih pogrešnih iskaza u finansijskim izveštajima, nastalih usled pronevere ili greške. Vršeci procenu takvih rizika, revizor razmatra i interne kontrole relevantne za pripremu i objektivno prikazivanje finansijskih izveštaja, u cilju kreiranja odgovarajućih revizorskih procedura u skladu sa okolnostima, ali ne i u cilju izražavanja mišljenja o efikasnosti internih kontrola. Revizija takođe uključuje ocenu primenjenih računovodstvenih politika i procena izvršenih od strane rukovodstva, kao i ocenu opšte prezentacije finansijskih izveštaja.

Smatramo da su revizijski dokazi koje smo prikupili dovoljni i odgovarajući da obezbede osnovu za izražavanje našeg mišljenja.



Grant Thornton

An instinct for growth™

Mišljenje

Po našem mišljenju, finansijski izveštaji prikazuju objektivno i istinito po svim materijalno značajnim pitanjima neto imovinu Fonda na dan 31. decembra 2015. godine, rezultate poslovanja i tokove gotovine za godinu koja se završila na taj dan, u skladu sa Zakonom o računovodstvu, Zakonom o dobrovoljnim penzijskim fondovima i penzijskim planovima i ostalim računovodstvenim propisima i propisima Narodne banke Srbije koji regulišu finansijsko izveštavanje dobrovoljnih penzionih fondova u Republici Srbiji.

Ostale informacije

Finansijski izveštaji Fonda za godinu koja se završila 31. decembra 2014. godine su bili predmet revizije drugog revizora koji je izrazio mišljenje bez rezerve u svom izveštaju od 20. marta 2015. godine.

Beograd, 21. mart 2016. godine

Vladimir Ilić

652645969-0

21197571003

4

Digitally signed by

Vladimir Ilić

652645969-0211975

710034

Date: 2016.03.21

12:47:21 +01'00'



Vladimir Ilić

Ovlašćeni revizor

Grant Thornton Revizit d.o.o., Beograd

Попуњава друштво за управљање

Матични број: 20230240

Шифра делатности: 6630

ПИБ: 104746708

Назив фонда:

DDOR GARANT EKUILIBRIJ DPF

Регистарски број фонда:

1000265

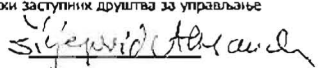
Назив друштва за управљање: DDOR-GARANT DRUŠTVO ZA UPRAVLJANJE DOBROVOLJNIM PENZIJSKIM FONDOM AD BEOGRAD (STARI GRAD)

БИЛАНС СТАЊА - ИЗВЕШТАЈ О НЕТО ИМОВИНИ

на дан 31.12.2015. године

- у хиљадама динара -

Класа рачуна, група рачуна, рачун	Позиција	АОП	Напомена	Текућа година	Претходна година	
					Крај периода	Почетак периода
1	2	3	4	5	6	7
	ИМОВИНА					
10	Готовина	0001	10	31553	35910	72093
11	Потраживања од друштва за управљање	0002		7	23	12
12	Друга потраживања	0003		137	677	855
200, 203, део 205, 210, 211	Хартије од вредности међународних финансијских институција, држава и централних банака	0004	11	4837840	3942352	3215134
204, део 205, 212	Држничке хартије од вредности привредних друштава	0005				
202, 213	Депозитне потврде	0006				
206, 215	Отворени инвестициони фондови	0007	12	12097	722	1
207, 214	Акције	0008	13		12187	10193
201	Депозити код банака	0009	14		175880	260093
208	Непокретности	0010				
209, 219	Друга улагања фонда	0011				
	УКУПНА ИМОВИНА (од 0001 до 0011)	0012		4831630	4167721	3558992
	ОБАВЕЗЕ					
30	Обавезе према друштву за управљање	0401		8630	7509	6327
31	Друге обавезе из пословања	0402		1	1	13
4	Обавезе по основу чланства	0403		16	2202	1180
	УКУПНЕ ОБАВЕЗЕ (од 0401 до 0403)	0404		8647	9712	7521
	НЕТО ИМОВИНА					
800	Нето уплате	0405		3000995	3052634	2875632
801	Добитак текуће године	0406		670631	429567	284143

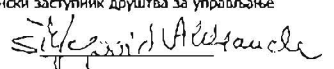
Класа рачуна, група рачуна, рачун	Позиција	АОП	Напомена	Текућа година	Претходна година	
					Крај периода	Почетак периода
1	2	3	4	5	6	7
802	Добитак ранијих година	0407		1113072	633507	394365
803	Губитак текуће године	0408				
804	Губитак ранијих година	0409		7659	7660	7660
	СВЕГА НЕТО ИМОВИНА РАСПОЛОЖИВА ЗА ПЕНЗИЈЕ (0405+0406+0407-0408-0409)	0410		4873073	1138125	3551001
у _____					Законски заступник друштва за управљање	
дана _____						

Образац прописан Одлуком о садржају и форми образаца финансијског извештаја за доброволне пензијске фондове („Службени гласник РС“ бр. 87/2014).

БИЛАНС УСПЕХА

за период који се завршава 31.12.2015. године

- у хиљадама динара -

Рачун	Позиција	АОП	Напомена	Текућа година	Претходна година
1	2	3	4	5	6
602-502	Нето добици од продаје хартија од вредности и инвестиционих јединица отворених инвестиционих фондова	1001	4	1156	9300
502-602	Нето губици од продаје хартија од вредности и инвестиционих јединица отворених инвестиционих фондова	1002			
603-503	Нето добици од усклађивања вредности хартија од вредности и инвестиционих јединица отворених инвестиционих фондова	1003	5	21017	16900
503-603	Нето губици од усклађивања вредности хартија од вредности и инвестиционих јединица отворених инвестиционих фондова	1004			
604-504	Нето позитивне курсне разлике	1005		4564	21823
504-604	Нето негативне курсне разлике	1006			
605-505	Нето добици од продаје непокретности	1007			
505-605	Нето губици од продаје непокретности	1008			
606-506	Нето добици од усклађивања вредности непокретности	1009			
506-606	Нето губици од усклађивања вредности непокретности	1010			
600	Приходи од камата	1011	6	738235	458781
601	Приходи од дивиденди	1012		1335	624
607	Приходи од закупа	1013			
609	Други приходи	1014		23	3
500	Трошкови накнада друштву за управљање	1015	7	88602	77524
507	Трошкови у вези с куповином, продајом и преносом хартија од вредности	1016	8	300	251
508	Трошкови текућег одржавања непокретности	1017			
509	Други расходи	1018	9	505	20
	Добитак (1001-1002+1003-1004+1005-1006+1007-1008+1009-1010+1011+1012+1013+1014-1015-1016-1017-1018)	1019		676031	420567
	Губитак (1002-1001-1003+1004-1005+1006-1007+1008-1009+1010-1011-1012-1013-1014+1015+1016+1017+1018)	1020			
у _____ датум _____ Законски заступник друштва за управљање 					

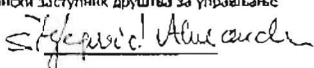
Образац прописан Одлуком о садржају и форми образаца финансијског извештаја за добровољне пензијске фондове („Службени гласник РС“ бр. 87/2014).

ИЗВЕШТАЈ О ТОКОВИМА ГОТОВИНЕ

за период који се завршава 31.12.2015. године

- у хиљадама динара -

ПОЗИЦИЈА		АОП	Текућа година	Претходна година
1		2	3	4
A. ТОКОВИ ГОТОВИНЕ ИЗ ПОСЛОВНИХ АКТИВНОСТИ				
I. Приливи готовине из пословних активности (од 3002 до 3008)		3001	1582854	1746673
1. Приливи по основу продаје хартија од вредности и инвестиционих јединица отворених инвестиционих фондова		3002	1046835	1150585
2. Приливи по основу продаје непокретности		3003		
3. Приливи по основу камата		3004	269301	355157
4. Приливи по основу дивиденди		3005	529	543
5. Приливи од закупа непокретности		3006		
6. Нето приливи по основу депозита		3007	165000	85000
7. Остали приливи		3008	1180	155388
II. Одливи готовине из пословних активности (од 3010 до 3016)		3009	1631166	1961699
1. Одливи по основу куповине хартија од вредности и инвестиционих јединица отворених инвестиционих фондова		3010	1533899	1728951
2. Одливи по основу трошкова куповине продаје и преноса хартија од вредности		3011	430	246
3. Одливи по основу куповине непокретности		3012		
4. Одливи по основу текућег одржавања непокретности		3013		
5. Нето одливи по основу депозита		3014		
6. Одливи по основу наплате друштву за управљање		3015	95931	86015
7. Остали одливи		3016	1017	146489
III. Нето прилив готовине из пословних активности (3001 - 3009)		3017		
IV. Нето одлив готовине из пословних активности (3009-3001)		3018	43312	215026
Б. ТОКОВИ ГОТОВИНЕ ИЗ АКТИВНОСТИ ФИНАНСИРАЊА				
I. Приливи готовине из активности финансирања (од 3020 до 3023)		3019	268644	411701
1. Приливи по основу уплата чланова		3020	142680	124423
2. Приливи по основу уплата послодаваца		3021	213361	263610
3. Приливи из других фондова по основу промене чланства		3022	10837	19547
4. Остали приливи		3023	1796	2720
II. Одливи готовине из активности финансирања (од 3025 до 3029)		3024	324116	236797
1. Одливи по основу програмираних исплата члановима		3025	8925	4472
2. Одливи по основу исплата друштвима за осигурање		3026		
3. Одливи по основу једнократних исплата члановима		3027	190562	191354
4. Одливи по основу исплата другим фондовима по основу промене чланства		3028	112169	27048

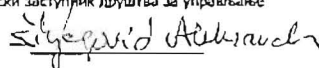
ПОЗИЦИЈА		АОП	Текућа година	Претходна година
1		2	3	4
5.	Остали одливи	3029	12362	13508
III.	Нето прилив готовине из активности финансирања (3019-3024)	3030	44525	178012
IV.	Нето одлив готовине из активности финансирања (3024-3019)	3031		
В.	СВЕГА НЕТО ПРИЛИВИ ГОТОВИНЕ (3017 + 3030)	3032	44525	178012
Г.	СВЕГА НЕТО ОДЛИВИ ГОТОВИНЕ (3018 + 3031)	3033	48312	215026
Д.	НЕТО ПОВЕЋАЊЕ ГОТОВИНЕ (3032 - 3033)	3034		
Ђ.	НЕТО СМАЊЕЊЕ ГОТОВИНЕ (3033 - 3032)	3035	3724	37014
Е.	ГОТОВИНА НА ПОЧЕТКУ ГОДИНЕ (Напомена:)	3036	35910	72099
Ж.	Позитивне курсне разлике по основу прерачуна готовине	3037	2033	2112
З.	Негативне курсне разлике по основу прерачуна готовине	3038	2696	1286
И.	ГОТОВИНА НА КРАЈУ ПЕРИОДА (Напомена:) (3034-3035+3036+3037-3038)	3039	31951	35710
у _____		Законски заступник друштва за управљање		
дана _____				

Образац прописан Одлуком о садржају и форми образаца финансијског извештаја за добровољне пензијске фондове („Службени гласник РС“ бр. 87/2014).

ИЗВЕШТАЈ О ПРОМЕНАМА НА НЕТО ИМОВИНИ

за период који се завршава 31.12.2015. године

- у хиљадама динара -

Класа рачуна, рачун	Позиција	АОП	Напомена	Текућа година	Претходна година
1	2	3	4	5	6
8	Нето имовина на дан 1. јануара	4001		4158039	3531471
801	Добитак текуће године	4002		676631	429567
803	Губитак текуће године	4003			
410	Уплате чланова	4004		139199	129422
411	Уплате послодаваца	4005		208483	263610
412	Уплате других фондова по основу промене чланства	4006		10637	19247
413	Нераспоређене уплате	4007			
400	Програмиране исплате	4008		8551	4877
401	Исплате друштина за осигурање	4009			
402	Једнократне исплате	4010		198519	192377
403	Исплате другим фондовима по основу промене чланства	4011		112200	27048
409	Исплате по другим основама	4012		10561	10776
	Нето повећање нето имовине (4002-4003+4004+ 4005+4006+4007-4008-4009-4010-4011-4012)	4013		714054	608588
	Нето смањење нето имовине (4003-4002-4004-4005-4006-4007+4008+4009+4010+4011+4012)	4014			
	Нето имовина на дан 31. децембра (4001+4013-4014)	4015		4873033	4158039
у _____	Законски заступник друштва за управљање				
дана _____					

Обраци прописан Одлуком о садржају и форми образаца финансијског извештаја за добровољне пензијске фондове („Службени гласник РС“ бр. 87/2014).